

SZENE 16 • NUMMER 7

Fotografije na steni

Ana lädt dich zu ihrem starken schwarzen Tee ein. Eine Wand ihres Wohnzimmers ist voller Familienfotos: ihr Sohn, ihre Tochter, ihr verstorbener Mann, Nika und deren kleiner Bruder.

128 Wörter • 5 Übungen • Dauer: 15 Min.

Fotos an der Wand

Slowenisch

Online lesen & hören



LERNZIEL

Ich kann Familienmitglieder benennen und sagen, wie alt Menschen sind.

Ana = ■ Lena (Lukas) = ○

- Dober dan! Vstopite. Čaj?
- Da, prosim. Hvala.
- Moj čaj je močan. Jaz sem tudi močna.

○ Oh! Res je močan.

Eine ganze Wand ihres Wohnzimmers ist voller alter Fotos.

○ Toliko fotografij. Je to vaša družina?

■ Da. Moj sin in moja hči. Ženska z dolgimi lasmi je Nikina mama.

○ Koliko je star vaš sin?

■ Petdeset. Hči pa štiriinštirideset.

Ein lachender junger Mann auf einem alten Schwarzweißfoto.

○ Kdo je ta mlad moški?

■ Moj mož. Na fotografiji je star dvajset let.

○ Tudi on živi tukaj?

■ Ne. Ni ga več med nami.

○ Žal mi je.

■ Hvala. Dober človek je bil.

■ To sta Nika in njen mlajši brat. Še dojenček je.

○ Koliko mesecev ima?

■ Šest. Nika pa devet let, skoraj deset.

■ Vaša družina živi v Hamburgu?

○ Da. Moji starši še živijo tam.

■ Tudi tukaj imate družino. Nas in Murija.

Muri springt aufs Regal und stößt das einzige Foto herunter, das zur Wand gedreht ist. Für einen Augenblick siehst du das Gesicht eines Jungen und lockige schwarze Haare.

○ Muri! Fotografija! Kdo je ta deček?

■ Muri, pusti fotografijo! Želite še čaj?

Vokabeln

KLEINE WÖRTER • MAJHNE BESEDE

skoraj fast

DEN WEG FINDEN • SMERI

daleč weit

FAMILIE • DRUŽINA

družina Familie

sin Sohn

hči Tochter

mama Mutter

mož Ehemann

brat Bruder

dojenček Baby

MENSCHEN IN DEINER UMGEBUNG • LJUDJE

deček Junge

WIE MENSCHEN UND DINGE SIND · LASTNOSTI**močan** stark**mlad** jung**ALLTÄGLICHE DINGE · STVARI****fotografija** Foto**DATEN UND EREIGNISSE · ČAS IN DOGODKI****leto** Jahr**mesec** Monat**HÖREN & VERSTEHEN****L1) WER SAGT DAS**

Lies den Dialog noch einmal. Wer sagt diese Wörter? Kreuze die richtige Person an.

1 Dober dan! Vstopite. Čaj?☐ A Lena☐ B Ana**2 Ne. Ni ga več med nami.**☐ A Lena☐ B Ana

L2) WAS BEDEUTET DAS

Kreuze die passende deutsche Bedeutung an.

1 Moj čaj je močan. Jaz sem tudi močna.

- ☐ A Mein Tee ist stark. Ich bin auch stark.
- ☐ B So viele Fotos. Ist das Ihre Familie?
- ☐ C Danke. Er war ein guter Mensch.

2 Hvala. Dober človek je bil.

- ☐ A Ja, bitte. Danke.
- ☐ B Wer ist dieser junge Mann?
- ☐ C Danke. Er war ein guter Mensch.

L3) WIE SAGT MAN DAS

Kreuze den passenden Satz auf Slowenisch an.

1 Wie alt ist Ihr Sohn?

- ☐ A Koliko je star vaš sin?
- ☐ B Moj čaj je močan. Jaz sem tudi močna.
- ☐ C Oh! Res je močan.

2 Sechs. Und Nika ist neun Jahre alt, fast zehn.

- ☐ A Šest. Nika pa devet let, skoraj deset.
- ☐ B Moj čaj je močan. Jaz sem tudi močna.
- ☐ C Ne. Ni ga več med nami.

L4) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE

Schreibe die Wörter in der richtigen Reihenfolge auf die Zeile.

- 1** je mlad moški? Kdo ta

- 2** Murija. družino. tukaj in Tudi imate Nas

L5) WAS PASSIERT ZUERST

Nummeriere die Zeilen in der Reihenfolge, in der sie in der Szene vorkommen.

- ☐ Ne. Ni ga več med nami.
- ☐ Koliko mesecev ima?
- ☐ Tudi tukaj imate družino. Nas in Murija.
- ☐ Moj čaj je močan. Jaz sem tudi močna.
- ☐ Petdeset. Hči pa štiriinštirideset.

SZENE 16 • WÖRTER

Fotografije na steni

Fotos an der Wand

4 Übungen • Dauer: 10 Min.

Fotos an der Wand

Slowenisch

Online lesen & hören



močan
stark



fotografija
Foto



družina
Familie



sin
Sohn



hči
Tochter



mama
Mutter



leto
Jahr



mlad
jung



mož
Ehemann



brat
Bruder



dojenček
Baby



mesec
Monat

Wörter

AUS DER SZENE

močan

stark

Oh! Res je močan.

fotografija

Foto

Muri! Fotografija! Kdo je ta deček?

družina

Familie

Vaša družina živi v Hamburgu?

sin

Sohn

Koliko je star vaš sin?

hči

Tochter

Petdeset. Hči pa štiriinštirideset.

mama

Mutter

Da. Moj sin in moja hči. Ženska z dolgimi lasmi je Nikina mama.

leto

Jahr

Šest. Nika pa devet let, skoraj deset.

mlad

jung

Kdo je ta mlad možki?

mož

Ehemann

Moj mož. Na fotografiji je star dvajset let.

brat

Bruder

To sta Nika in njen mlajši brat. Še dojenček je.

dojenček

Baby

To sta Nika in njen mlajši brat. Še dojenček je.

mesec

Monat

Koliko mesecev ima?

skoraj

fast

Šest. Nika pa devet let, skoraj deset.

daleč

weit

deček

Junge

Muri! Fotografija! Kdo je ta deček?

NEUE WÖRTER**dedek**

Großvater

To je dedek.

ženska

Frau

To je ženska.

oče

Vater

To je oče.

WORTSCHATZ & KOMMUNIKATION**W1) WAS BEDEUTET DAS?**

Was bedeutet das?

1 fotografija

- ☐ A Foto
- ☐ B Käse
- ☐ C Es tut mir leid

2 mama

- ☐ A Mutter
- ☐ B Frau
- ☐ C Sprache

3 mesec

- ☐ A Monat
- ☐ B ausfüllen
- ☐ C gut

4 mož

- ☐ A jemand
- ☐ B Ehemann
- ☐ C neun

5 hči

- ☐ A jetzt
- ☐ B Leute
- ☐ C Tochter

6 deček

- ☐ A gefallen
- ☐ B Freund
- ☐ C Junge

W2) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

Da Oh Moj Dober

_____ dan! Vstopite. Čaj?

Bedeutung: Guten Tag! Kommen Sie herein. Tee?

Oh Dober Moj Da

_____, prosim. Hvala.

Bedeutung: Ja, bitte. Danke.

Da Oh Dober Moj

_____ čaj je močan. Jaz sem tudi močna.

Bedeutung: Mein Tee ist stark. Ich bin auch stark.

Moj Dober Oh Da

_____! Res je močan.

Bedeutung: Oh! Er ist wirklich stark.

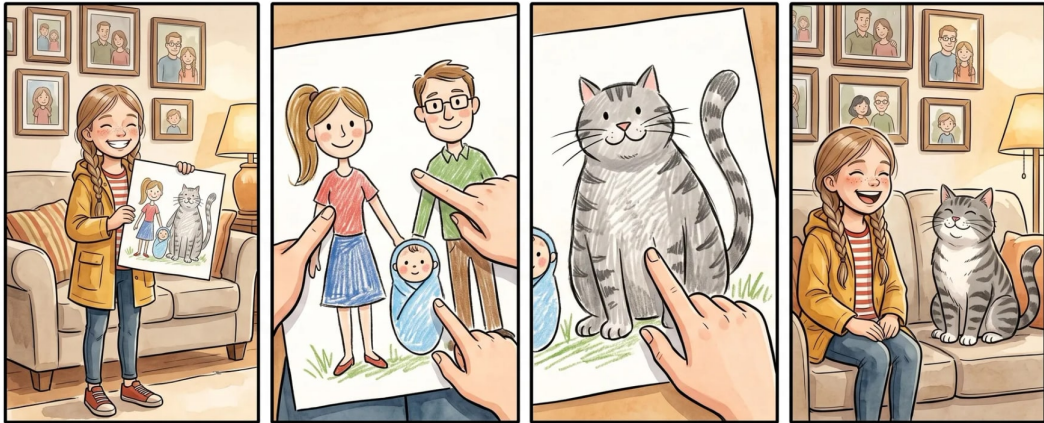
Toliko Dober Moj Da

_____ fotografij. Je to vaša družina?

Bedeutung: So viele Fotos. Ist das Ihre Familie?

W3) MEINE FAMILIE

Fülle die Sprechblasen aus.



Kdo Poglej Ne To

Nika: _____! To je vsa moja družina.

Nika: _____ so mama, oče in brat. Še dojenček je.

Lena: _____ pa je to? Tvoj dedek?

Nika: _____! Muri je. Tudi moj brat!

Bedeutung: 1. Schau! Das ist meine ganze Familie.

2. Das ist Mama, das ist Papa und das ist mein Bruder. Er ist noch ein Baby.

3. Und wer ist das? Dein Großvater?

4. Nein! Das ist Muri. Er ist auch mein Bruder!

W4) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

Oh Moj Da Dober

_____ dan! Vstopite. Čaj?

Bedeutung: Guten Tag! Kommen Sie herein. Tee?

Dober Oh Da Moj

_____, prosim. Hvala.

Bedeutung: Ja, bitte. Danke.

Moj Dober Da Oh

_____ čaj je močan. Jaz sem tudi močna.

Bedeutung: Mein Tee ist stark. Ich bin auch stark.

Da Oh Dober Moj

_____! Res je močan.

Bedeutung: Oh! Er ist wirklich stark.

Da Moj Dober Toliko

_____ fotografij. Je to vaša družina?

Bedeutung: So viele Fotos. Ist das Ihre Familie?

SZENE 16 • GRAMMATIK

brata, sestro, moj, njen

Familie und belebte maskuline Objekte

6 Übungen • Dauer: 20 Min.

Fotos an der Wand

Slowenisch

Online lesen & hören



Familie und belebte maskuline Objekte

Bei einer männlichen Person oder einem Tier entspricht der maskuline Akkusativ normalerweise dem Genitiv: **brat** → **brata**, **maček** → **mačka**, **Muri** → **Murija**. Feminine direkte Objekte enden weiterhin häufig auf **-o**: **sestro**, **mamo**.

Possessivformen richten sich nach der besessenen Sache oder Person: **moj brat**, **moja sestra**, **njegov sin**, **njena hči**, **naša družina**. Verwende **imam starejšo sestro in mlajšega brata**. **Hči** ist unregelmäßig: Akkusativ **hčer**, Genitiv **hčere**.

Form	Beispiel	Bedeutung
brata	Imam brata.	Ich habe einen Bruder.
sestro	Imam sestro.	Ich habe eine Schwester.
Murija	Vidim Murija.	Ich sehe Muri.
njena	To je njena hči.	Das ist ihre Tochter.
starejšo	Sem nov sosed. Imam starejšo sestro.	Ich bin ein neuer Nachbar. Ich habe eine ältere Schwester.
mlajšega	Sem nov sosed. Imam mlajšega brata.	Ich bin ein neuer Nachbar. Ich habe einen jüngeren Bruder.

Imam brata.

Ich habe einen Bruder.

Imam sestro.

Ich habe eine Schwester.

Vidim Murija.

Ich sehe Muri.

To je njena hči.

Das ist ihre Tochter.

Sem nova sosed(a) (nov sosed). Imam starejšo sestro.

Ich bin eine neue Nachbarin. Ich habe eine ältere Schwester.

Sem nova sosed(a) (nov sosed). Imam mlajšega brata.

Ich bin eine neue Nachbarin. Ich habe einen jüngeren Bruder.

GRAMMATIK

G1) ACHE AUF DIE MUSTER

Unterstreiche die Form, die in dieser Einheit beschrieben wird.

1 Imam brata.

Bedeutung: Ich habe einen Bruder.

2 Imam sestro.

Bedeutung: Ich habe eine Schwester.

3 Vidim Murija.

Bedeutung: Ich sehe Muri.

4 To je njena hči.

Bedeutung: Das ist ihre Tochter.

5 Sem nova soseda. Imam starejšo sestro.

Bedeutung: Ich bin eine neue Nachbarin. Ich habe eine ältere Schwester.

6 Sem nova soseda. Imam mlajšega brata.

Bedeutung: Ich bin eine neue Nachbarin. Ich habe einen jüngeren Bruder.

G2) WÄHLE DIE FORM

Wähle das passende Wort für die Lücke.

1 Imam _____.

- ☐ A bratu
- ☐ B brata
- ☐ C brat

Bedeutung: Ich habe einen Bruder.

2 Imam _____.

- ☐ A sestra
- ☐ B sestro
- ☐ C sestri

Bedeutung: Ich habe eine Schwester.

3 Vidim _____.

- ☐ A Murija
- ☐ B Muriju
- ☐ C Muri

Bedeutung: Ich sehe Muri.

4 To je _____ hči.

- ☐ A njen
- ☐ B njeno
- ☐ C njena

Bedeutung: Das ist ihre Tochter.

5 Sem nova sosedka. Imam _____ sestro.

- ☐ A starejšo
- ☐ B starejša
- ☐ C starejši

Bedeutung: Ich bin eine neue Nachbarin. Ich habe eine ältere Schwester.

6 Sem nova sosedka. Imam _____ brata.

- ☐ A mlajšega
- ☐ B mlajša
- ☐ C mlajši

Bedeutung: Ich bin eine neue Nachbarin. Ich habe einen jüngeren Bruder.

G3) EINE KURZE NACHRICHT ERGÄNZEN

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

brat brata

Imam _____.

Bedeutung: Ich habe einen Bruder.

sestra sestro

Imam _____.

Bedeutung: Ich habe eine Schwester.

Muri Murija

Vidim _____.

Bedeutung: Ich sehe Muri.

njen njena

To je _____ hči.

Bedeutung: Das ist ihre Tochter.

starejša starejšo

Sem nova sosedka. Imam _____ sestro.

Bedeutung: Ich bin eine neue Nachbarin. Ich habe eine ältere Schwester.

mlajši mlajšega

Sem nova sosedka. Imam _____ brata.

Bedeutung: Ich bin eine neue Nachbarin. Ich habe einen jüngeren Bruder.

G4) NÜTZLICHE SÄTZE BILDEN

Bringe die Wörter in die richtige Reihenfolge.

1 je hči. To njena

Bedeutung: Das ist ihre Tochter.

2

nova

starejšo

Imam

Sem

sosedu.

sestro.

Bedeutung: Ich bin eine neue Nachbarin. Ich habe eine ältere Schwester.

3

Sem

brata.

Imam

sosedu.

nova

mlajšega

Bedeutung: Ich bin eine neue Nachbarin. Ich habe einen jüngeren Bruder.

G5) WAS WÜRDEST DU SAGEN?

Wähle die passenden Wörter für die Situation.

1 Ich habe einen Bruder. Du sagst:

(A) Imam brat.

(B) Imam brata.

2 Ich habe eine Schwester. Du sagst:

(A) Imam sestro.

(B) Imam sestra.

3 Ich sehe Muri. Du sagst:

- ☐ A Vidim Muri.
- ☐ B Vidim Murija.

4 Das ist ihre Tochter. Du sagst:

- ☐ A To je njena hči.
- ☐ B To je njen hči.

G6) VERBINDE AUSSAGEN UND BEDEUTUNGEN

Ordne die Paare zu.

- | | |
|---|---|
| ☐ 1 Imam sestro. | ☐ A Das ist ihre Tochter. |
| ☐ 2 Vidim Murija. | ☐ B Ich sehe Muri. |
| ☐ 3 Sem nova sosedka.
Imam starejšo
sestro. | ☐ C Ich habe eine Schwester. |
| ☐ 4 Imam brata. | ☐ D Ich bin eine neue Nachbarin. Ich
habe einen jüngeren Bruder. |

- 5 Sem nova sosedka.
Imam mlajšega
brata.
- E Ich bin eine neue Nachbarin. Ich
habe eine ältere Schwester.
- 6 To je njena hči.
- F Ich habe einen Bruder.